



en los E.U y de que forma pueden intervenir organizaciones y agencias para mejorar la salud de esta población actualmente desatendida. Para mas información visitar la página <http://www.binationalhealthweek.org/Forum.aspx> o contactar a Ursula Rojas en el Consulado de México en Portland al 503-274-1450 ext. 25.

### **Miercoles 7 de Octubre**

#### **Jornada de Vacunación para Familias 9:00 a.m. - 1:00 p.m.**

Consulado de Mexico en Portland  
1234 SW Morrison St.  
Portland OR. 97205

Este evento no requiere cita. Las vacunas se aplicarán a medida que la gente vaya llegando. Se recomienda traer consigo la cartilla o registro de vacunación. Mayores informes en el Instituto de los Mexicanos en el Exterior y a los teléfonos 503-274-1450 ext. 25 y 29.

Vacunas disponibles:

- Vacuna triple (Difteria / Tetanos / Tosferina)
- Influenza estacional
- Hepatitis "A"

Todas las vacunas estarán disponibles para niños y adultos.

### **Jueves 8 de Octubre**

#### **Presentación especial de la Película: “Las Causas no naturales: ¿acaso la falta de igualdad nos está enfermando?” de Larry Adelman 6:00 – 9:00 p.m.**

Iglesia de San Miguel y Todos Los Ángeles  
1704 NE 43rd Ave  
Portland, OR 97213  
(503) 284-7141

Presentación de la versión en español de este film que aborda las determinantes sociales de la salud. Habrá una discusión en grupo al término de la proyección. Para mayores informes favor de contactar a Catherine Potter al 503-236-9670 ext. 25



### **Viernes 9 de Octubre**

#### **El Embarazo en las Adolescentes Latinas: una Charla para Padres, Educadores y Estudiantes.**

**6:00 p.m.**

H.B. Lee Middle School  
1121 NE 172nd Avenue  
Portland, Oregon 97230

Es un evento para padres e hijos interesados en aprender y discutir acerca del embarazo en la adolescencia. Para mayores informes favor de contactar a Consuelo Saragoza en el Departamento de Salud del Condado de Multnomah al tel. 503-988-3663 ext. 26785.

### **Sábado 10 de Octubre**

#### **Feria Latina de Carreras y Empleos en el sector de Salud**

**10:00 a.m. - 4:00 p.m.**

Portland State University, Native American Student and Community Center  
710 SW Jackson St.  
Portland, OR 97201

Es un evento dirigido a estudiantes latinos y su familias para aprender acerca de la programas educativos y oportunidades de trabajo en el sector de la salud. Participarán en el evento varias escuelas de salud pública, universidades y organizaciones sin fines de lucro. Para mayores informes favor de contactar a Carmen Pérezchica al 503-279-7396.

#### **La Guelaguetza**

**2:00 p.m. - 9 p.m.**

The Hoop  
3575 Fairview Industrial Dr.  
SE Salem, OR 97302

La Guelaguetza es la fiesta Oaxaqueña por excelencia que representa la ofrenda mutua, encierra un sentido de participación y sentido comunitario. Es la fiesta de las culturas indígenas de Oaxaca con danzas, trajes típicos y comida. Más de 50 bailarines y grupos de danza folklórica participan en este evento. Se dará clausura a las Actividades de la IX Semana Binacional de Salud. Agencias, ofrecerán información acerca de servicios de salud a nivel local. Mayores informes con Donaciano García al tel. 503-703-8656.





### **Domingo 11 de Octubre**

#### **Diabetes de Pies a Cabeza: Lo Que Necesita Saber 11:30 a.m. - 3:30 p.m.**

Tuality Health Education Center  
334 SE 8<sup>th</sup> Ave.  
Hillsboro, OR 97123

Una Feria de salud dirigida a pacientes con Diabetes y sus familias. Habrá talleres, demostraciones de cocina y pruebas gratuitas de salud así como información y recursos acerca del cuidado de los pies, ojos y de nutrición para personas que padecen de diabetes. Para mayores informes favor de contactar a Myriam Vasquez al 503-681-4291 o a Arden Grijalva al 503-681-4308.

### **Miércoles 14 de Octubre**

#### **Cena de Gala para promotores y promotoras de salud en Oregon. 6 p.m.-9 p.m.**

Tuality Health Education Center  
334 SE 8<sup>th</sup> Ave.  
Hillsboro, OR 97123

Evento para diferentes redes de promotoras y promotores de Salud en reconocimiento a la labor que realizan en la comunidad. Invitada especial: Edith Molina, Departamento de Servicios Humanos de Oregon, Oficina de Salud Multicultural.

